

QUÉQUES SEUV'NIS : È Y É ÏN SIECLE 1922, L'ONNÈE DES RAITES

L'onnèe était brâment sâtche, lou foinaidge s'était pèssè sains aiccreu, mais an r'maîrt'çhait chu les sos, dains les vâsons, tot piein de pèssaidges de raites que bèyïnt en lai fin ïn moncé de p'tchus de raites . Daivô lai touffe les raites des tchamps aint taint nitchie que dains les tchamps de biè que maivurïnt ces coulainnèes de p'tètes bêtes ne trovïnt ran de moyou po s'neûrri que d'graïpoinnaie enson des épis et les piaiyie poi tiere po reusillie les grïns. Aiprés lou biè l'aveine et l'oûerdge aint seubi lou meinme soûe : lai mouêchon ât dev'ni ïn déseûdge, an n'avait djanmais vu çoli !

Mains ç'ât tiaind qu'les graïnattes sont aivu rôtées et que les tchamps sont aivus è détieuvri qu'an é poyu chitçhaie lai tcheusse ès ces laïres. Les pubyics povois aint prêtè des endgïns qu'an s'botait chu l'dos et que tchampiïnt daivô ïn teube ïn meurtâ gaj dains les âlous po décombraie ces roudges raites. Çoli é bïn mairtchè mains les voiyïns sont aivus fotus et peus âchi les bètt'râves et peus les poirattes.

L'huvie 1923 demoèr'ré dains les mémoûeres. Lai croûeye sâjon que s'pèssait sains aiccreu é vétçhu poétchaint ïn métchaint môment : ïn djouè lai nadge é tchu et peus ïn còp de froid dgievraint é virie â déseudge : ïn moncé de yaice vïnt è poijaie chu les brainces des aïbres que s'sont brijiies ïn pô tot poitchot.

QUELQUES SOUVENIRS, IL Y A UN SIECLE 1922 « L'ANNEE DES SOURIS »



L'année était très sèche, la fenaison s'était déroulée normalement, mais on remarquait sur les terrains, dans les gazons, une infinité de passages de souris qui aboutissaient à une prolifération de trous de souris. La chaleur aidant, les souris des champs nichèrent si bien que dans les champs de blé qui mûrissaient, ces innombrables petites bêtes ne trouvaient rien de mieux pour se nourrir que de grimper au sommet des épis et les plier à terre pour roussiller les grains. Après le blé, l'avoine et l'orge subirent le même sort, la récolte devint un désastre, on n'avait jamais vu ça !

Mais c'est quand les céréales furent enlevées et que les champs furent à découvert que l'on put organiser la chasse à ces déprédateurs. Les pouvoirs publics prêtèrent des pulvérisateurs à dos qui envoyaient à l'aide d'un tube un gaz toxique dans les galeries pour asphyxier les campagnols. Ce fut efficace ; mais les regains furent anéantis ainsi que les récoltes de betteraves et pommes de terre.

L'hiver 1923 restera dans les mémoires. La mauvaise saison qui se déroulait normalement vécut cependant un point noir : il arriva un jour une chute de neige, puis une poussée de froid grivant qui tourna à la catastrophe, un amas de glace vint à peser sur les branches d'arbres qui cassèrent un peu partout.

Extrait du livre de Lucien Renoux : un village aux années vingt édité en novembre 1984.



Po s'réladgie in pô : les écôlies béyant yos déf'néchions

Air vicié : ç'ât l'ouère qu'an réchpire dains les bouédgés

Arrêté municipal : ç'ât in volou qu'lou banvaïd é râtè dains lai tieumene

Blé dur : ç'ât di biè daivô lequé an fait di pain sât

Béton armé : çoli sie è défeindre les dgens contre les laïrres

Brevage aromatique : ç'ât enne boiyatte dains laiquée an é botè di rum

Cajoler : botaie dains enne p'tête caidge

Canicule : ç'ât enne p'tête aiffaire po s'embruère in litçhide dains lou tiu

Chef spirituel : ç'ât in chef que fait è ryaie

Condisciple : ç'ât in hanne pé brâment malin

Console : ç'ât lai fanne d'in consul

Corbeille : ç'ât lai f'mèlle d'in crâ

Cri d'agonie : ç'ât in breuyèt bèyie pai in moûe

Cycle liturgique : ç'ât lai bécane de Môssieu l'tiurie

Effrité : ç'ât c'que r'sanne è des pommattes copèes po faire des frites

Encyclique : ç'ât enne lattre que fait in çhâche

Martyre : ç'ât enne t êche de bôs daivô in hanne en d'chu